

# STATISTIQUES COMPARATIVES DES FINANCES PUBLIQUES

## CONTENU DE LA SECTION II

### ÉTATS EXPLICATIFS DES PROPOSITIONS FINANCIÈRES DE LA COMMISSION

Tableaux		Aux clôtures d'années financières les plus rapprochées du 31 décembre ou à la date indiquée	Page
21 à 29	PLAN I—Chaque province.....	1926, 1930, 1933, 1936 à 1939.....	70
30	Effet sur les finances du Dominion.....	1926, 1930, 1933 1936 à 1939.....	88
	<b>DÉPENSES:</b>		
	<b>SECOURS:</b>		
31	Sommaire par objets.....	1930, 1933, 1936 à 1939.....	89
32	Dépenses par l'intermédiaire d'organismes provinciaux-municipaux: analyse par chô- meurs aptes au travail, chômeurs inaptes au travail, travaux de secours et divers....	1930, 1933, 1936 à 1939.....	90
33	Sommaire par gouvernements.....	1930 à 1937.....	94
34 à 42	Analyse par provinces.....	1930 à 1937.....	98
	<b>ASSISTANCE SOCIALE, y compris secours aux chômeurs inaptes au travail:</b>		
43	Analyse par provinces et municipalités.....	1926, 1930, 1933, 1936 à 1939.....	116
	<b>INSTRUCTION PUBLIQUE:</b>		
44	Analyse par provinces et municipalités.....	1936, 1930, 1933, 1936 à 1939.....	119
	<b>SERVICE DE LA DETTE:</b>		
45	Dominion du Canada, Chemins de fer Natio- naux, et provinces: états d'ensemble.....	1913, 1921, 1926, 1930, 1933, 1937....	120
46	Provinces: états comparatifs.....	1913, 1921, 1926, 1930, 1933, 1937....	121
	<b>DETTE OBLIGATAIRE BRUTE, Domi- nion, Chemins de fer Nationaux et pro- vinces:</b>		
47	Monnaies de remboursement.....	1913, 1921, 1926, 1930, 1933, 1937....	122
48	Taux moyens de l'intérêt nominal.....	1913, 1921, 1926, 1930, 1933, 1937....	123
49	Échéances et taux de l'intérêt nominal.	31 août 1937.....	124
50	Échéances et monnaies de rembourse- ment.....	31 août 1937.....	125
	<b>DETTE, analyse par objets:</b>		
	Dominion, Chemins de fer Nationaux et provinces:		
51	États d'ensemble et états comparatifs.	1913, 1921, 1926, 1930, 1933, 1937....	126
52	Augmentation ou diminution.....	1913 à 1937.....	132
53	<b>IMPÔTS SUR LES COMPAGNIES.....</b>		134
	<b>EXCÉDENT OU DÉFICIT GLOBAL:</b>		
54	Dominion, Chemins de fer Nationaux et pro- vinces: états d'ensemble et états comparatifs.	1913, 1921, 1926, 1930, 1933, 1937....	142
55	PLAN II—Chaque province.....	1926, 1930, 1933, 1936 à 1939.....	143

## ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD

## TABLEAU 21

## PLAN I

Milliers de dollars

N <sup>os</sup> d'ordre		1926 (Chiffres constatés)	1930 (Chiffres constatés)	1933 (Chiffres constatés)	1936 (Chiffres constatés)	1937 (Chiffres constatés)	1938 (Chiffres constatés)	1939 (Chiffres estimatifs)
	<b>PROVINCE</b>							
1	REVENUS, compte courant.....	868	1,114	1,161	1,497	1,586	1,630	1,712
	<b>À DÉDUIRE :</b>							
2	Impôts sur les revenus des particuliers..	66	61	27	35	34	51	65
3	Impôts sur les compagnies.....	116	82	126	161	165	167	173
4	Dégrèvement des exploitations minières (estimatif).....	—	—	—	—	—	—	—
5	Droits successoraux.....	19	26	31	43	45	68	68
6	Sous-total.....	201	169	184	239	244	286	306
7	Subsides.....	382	507	507	657	657	657	657
8	Sous-total.....	583	676	691	896	901	943	963
9	REVENUS RESTANTS.....	285	438	470	601	685	687	749
	Dont:							
10	Domaine public.....	—	—	—	—	—	—	—
11	Dégrèvement des exploitations minières (estimatif).....	—	—	—	—	—	—	—
12	Régie des alcools.....	57	23	30	55	40	58	68
13	Impôts sur l'essence.....	32	124	164	200	269	285	316
14	Licences d'automobiles.....	72	146	95	112	145	155	155
15	Autres revenus.....	124	145	181	234	231	189	210
16	DÉPENSES, compte courant.....	800	1,074	1,152	1,333	1,466	1,495	1,551
	<b>À DÉDUIRE :</b>							
17	Service net de la dette.....	95	124	179	221	221	247	291
18	Secours directs aux chômeurs aptes au travail.....	—	—	—	14	21	50	( <sup>1</sup> )50
19	Frais de perception d'impôts (estimatifs)	8	7	7	10	10	11	12
20	Sous-total.....	103	131	186	245	252	308	353
21	DÉPENSES RESTANTES.....	697	943	966	1,088	1,214	1,187	1,198
	Dont:							
22	Pensions de vieillesse.....	—	—	20	60	65	71	77
23	Autres dépenses d'assistance sociale ( <sup>2</sup> )	113	141	158	195	217	218	206
24	Instruction publique.....	276	298	322	337	350	363	367
25	Voirie.....	151	322	271	270	335	276	274
26	Aménagement.....	22	6	18	34	46	56	57
27	Administration générale.....	94	107	103	117	116	122	135
28	Dont frais de perception d'impôts.....	8	7	7	10	10	11	12
29	Toutes autres dépenses courantes.....	49	76	81	85	95	92	94
30	EXCÉDENT (fonds d'amortissement non compris), avant les transferts.....	68	40	9	164	120	135	161
31	<b>DÉFICIT</b> après les transferts, mais avant la Subvention de norme nationale.....	412	505	496	487	529	500	449
32	Subvention de norme nationale.....	*	*	*	750	750	750	750
33	SOLDE.....	*	*	*	263	221	250	301

(1) Chiffre estimatif (non compris dans les prévisions de la province).

\* Non indiqué.

(2) Y compris secours aux chômeurs inaptes au travail et administration de l'assistance à l'agriculture.

— Néant.

## ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD

## TABLEAU 21

## PLAN I

(fin)

Milliers de dollars

N <sup>os</sup> d'ordre		1926 (Chiffres constatés)	1930 (Chiffres constatés)	1933 (Chiffres constatés)	1936 (Chiffres constatés)	1937 (Chiffres constatés)	1938 (Chiffres constatés)	1939 (Chiffres estimatifs)
<b>MUNICIPALITÉS</b>								
A	Revenus municipaux.....	380	429	445	452	472		
D	Dépenses municipales.....	366	442	466	490	532		
E	Secours aux chômeurs aptes au travail...	—	5	14	20	30		
G	Dépenses municipales restantes.....	366	437	452	470	502		
H	Déficit ou excédent, avant les rajustements	14	13	21	38	60		
J	Déficit ou excédent, après les rajustements	14	8	7	18	30		
K	En outre, la quote-part municipale des travaux de secours municipaux était de	—	—	—	25	34		
<b>GAIN NET DE LA PROVINCE ET DES MUNICIPALITÉS</b>								
<b>PROVINCE:</b>								
I	Gain ou perte résultant des transferts, compte non tenu de la Subvention de norme nationale.....	*	*	*	651	649	635	610
II	Subvention de norme nationale.....	*	*	*	750	750	750	750
III	Total (fonds d'amortissement non compris).....	*	*	*	99	101	115	140
IV	Anciens fonds d'amortissement de la province.....	27	48	109	146	208	220	229
V	Total (y compris fonds d'amortisse- ment).....	*	*	*	245	309	335	369
VI	Travaux de secours imputés au compte capital.....	—	—	—	218	288	34	*
VII	Gain net de la province.....	*	*	*	463	597	369	*
<b>MUNICIPALITÉS:</b>								
VIII	Compte courant.....	—	5	14	20	30	—	—
IX	Quote-part municipale des travaux de secours.....	—	—	—	25	34	—	—
X	Gain net des municipalités.....	—	5	14	45	64	—	—
<b>SOMMAIRE:</b>								
XI	GAIN RÉUNI DE LA PROVINCE ET DES MUNICIPALITÉS, Y COMPRIS LES FONDS D'AMOR- TISSEMENT DE LA PROVINCE	*	*	*	265	339	( <sup>1</sup> )365	( <sup>2</sup> )399
XII	ET Y COMPRIS LES TRAVAUX DE SECOURS PROVINCIAUX ET MUNICIPAUX.....	*	*	*	508	661	( <sup>1</sup> )433	( <sup>2</sup> )467

(1) Assumant les dépenses de 1937 pour secours et travaux de secours municipaux.

\* Non indiqué.

(2) Assumant les dépenses de 1937 pour secours et travaux de secours municipaux et de 1938 pour travaux de secours provinciaux. —Néant.

## NOUVELLE-ÉCOSSE

## TABLEAU 22

## PLAN I

Milliers de dollars

N <sup>os</sup> d'ordre		1926 (Chiffres constatés)	1930 (Chiffres constatés)	1933 (Chiffres constatés)	1936 (Chiffres constatés)	1937 (Chiffres constatés)	1938 (Chiffres constatés)	1939 (Chiffres estimatifs)
	<b>PROVINCE</b>							
1	REVENUS, compte courant.....	3,987	6,918	6,233	9,532	10,112	11,035	11,276
	<b>À DÉDUIRE :</b>							
2	Impôts sur les revenus des particuliers..	—	—	—	—	—	—	—
3	Impôts sur les compagnies.....	779	913	880	1,118	1,122	1,211	1,332
4	Dégrèvement des exploitations minières (estimatif).....	80	75	40	160	200	150	150
5	Droits successoraux.....	470	341	242	629	504	784	550
6	Sous-total.....	1,169	1,179	1,082	1,587	1,426	1,845	1,732
7	Subsides.....	662	1,670	1,528	1,953	1,953	1,953	1,953
8	Sous-total.....	1,831	2,849	2,610	3,540	3,379	3,798	3,685
9	REVENUS RESTANTS.....	2,156	4,069	3,623	5,992	6,733	7,237	7,591
	Dont:							
10	Domaine public.....	489	821	488	740	832	854	868
11	Dégrèvement des exploitations minières (estimatif).....	80	75	40	160	200	150	150
12	Régie des alcools.....	50	391	470	1,105	1,441	1,492	1,550
13	Impôts sur l'essence.....	124	791	945	1,730	1,971	2,382	2,636
14	Licences d'automobiles.....	600	1,043	1,042	1,249	1,409	1,421	1,471
15	Autres revenus.....	813	948	638	1,008	880	938	916
16	DÉPENSES, compte courant.....	4,960	6,737	8,189	8,877	9,805	10,185	10,700
	<b>À DÉDUIRE :</b>							
17	Service net de la dette.....	1,270	1,599	2,201	2,435	2,616	2,867	3,084
18	Secours directs aux chômeurs aptes au travail.....	—	—	472	—	236	302	191
19	Frais de perception d'impôts (estimatifs)	50	50	45	70	65	80	76
20	Sous-total.....	1,320	1,649	2,718	2,505	2,917	3,249	3,351
21	DÉPENSES RESTANTES.....	3,640	5,088	5,471	6,372	6,888	6,936	7,349
	Dont:							
22	Pensions de vieillesse.....	—	—	—	646	670	706	739
23	Autres dépenses d'assistance sociale (1)	425	547	1,209	1,196	1,304	1,349	1,355
24	Instruction publique.....	636	924	1,076	1,210	1,282	1,307	1,396
25	Voirie.....	1,550	2,153	1,757	1,945	2,033	2,134	2,207
26	Aménagement.....	350	597	515	521	575	492	572
27	Administration générale.....	315	448	396	520	555	644	701
28	Dont frais de perception d'impôts.....	50	50	45	70	65	80	76
29	Toutes autres dépenses courantes.....	414	469	563	404	534	384	455
30	DÉFICIT OU EXCÉDENT (fonds d'amortissement non compris), avant les transferts.....	973	181	1,956	655	307	850	576
31	DÉFICIT OU EXCÉDENT après les transferts, mais avant la Subvention de norme nationale.....	1,484	1,019	1,848	380	155	301	242
32	Subvention de norme nationale.....	*	*	*	800	800	800	800
33	SOLDE.....	*	*	*	420	645	1,101	1,042

(1) Y compris secours aux chômeurs inaptes au travail et administration de l'assistance à l'agriculture.

\* Non indiqué.

— Néant.

## NOUVELLE-ÉCOSSE

## TABLEAU 22

## PLAN I

(fin)

Milliers de dollars

N <sup>os</sup> d'ordre		1926 (Chiffres constatés)	1930 (Chiffres constatés)	1933 (Chiffres constatés)	1936 (Chiffres constatés)	1937 (Chiffres constatés)	1938 (Chiffres constatés)	1939 (Chiffres estimatifs)
<b>MUNICIPALITÉS</b>								
A	Revenus municipaux .....	7,778	8,301	8,710	9,120	9,175		
B	Impôts sur le revenu .....	59	78	45	48	47		
C	Revenus municipaux restants .....	7,719	8,223	8,665	9,072	9,128		
D	Dépenses municipales .....	7,279	8,288	9,176	8,844	9,040		
E	Secours aux chômeurs aptes au travail .....	—	70	652	178	172		
G	Dépenses municipales restantes .....	7,279	8,218	8,524	8,666	8,868		
H	Déficit ou excédent, avant les rajustements .....	499	13	466	276	135		
J	Excédent, après les rajustements .....	440	5	141	406	260		
K	En outre, la quote-part municipale des travaux de secours municipaux était de .....	—	—	18	3	69		

## GAIN NET DE LA PROVINCE ET DES MUNICIPALITÉS

<b>PROVINCE:</b>								
I	Gain ou perte résultant des transferts, compte non tenu de la Subvention de norme nationale .....	*	*	*	1,035	462	549	334
II	Subvention de norme nationale .....	*	*	*	800	800	800	800
III	Total (non compris fonds d'amortissement) .....	*	*	*	235	338	251	466
IV	Anciens fonds d'amortissement de la province .....	190	269	404	378	285	362	459
V	Total (y compris fonds d'amortissement) .....	*	*	*	143	623	613	925
VI	Travaux de secours imputés au compte capital .....	—	—	791	1,057	1,173	464	*
VII	Gain net de la province .....	*	*	*	1,200	1,796	1,077	*
<b>MUNICIPALITÉS:</b>								
VIII	Compte courant .....	59	8	607	130	125	*	*
IX	Quote-part municipale des travaux de secours .....	—	—	18	3	69	*	*
X	Gain net des municipalités .....	59	8	625	133	194	*	*
<b>SOMMAIRE:</b>								
XI	GAIN RÉUNI DE LA PROVINCE ET DES MUNICIPALITÉS, Y COMPRIS LES FONDS D'AMORTISSEMENT DE LA PROVINCE .....	*	*	*	273	748	( <sup>1</sup> )738	( <sup>2</sup> )1,050
XII	ET Y COMPRIS LES TRAVAUX DE SECOURS PROVINCIAUX ET MUNICIPAUX .....	*	*	*	1,333	1,990	( <sup>1</sup> )1,271	( <sup>2</sup> )1,583

(1) Assumant les dépenses de 1937 pour secours et travaux de secours municipaux.

(2) Assumant les dépenses de 1937 pour secours et travaux de secours municipaux et de 1938 pour travaux de secours provinciaux.

\* Non indiqué. — Néant.

## NOUVEAU-BRUNSWICK

## TABLEAU 23

## PLAN I

Milliers de dollars

N <sup>os</sup> d'ordre		1926 (Chiffres constatés)	1930 (Chiffres constatés)	1933 (Chiffres constatés)	1936 (Chiffres constatés)	1937 (Chiffres constatés)	1938 (Chiffres constatés)	1939 (Chiffres estimatifs)
	<b>PROVINCE</b>							
1	REVENUS, compte courant.....	4,064	6,304	5,007	6,598	7,543	8,253	8,802
	<b>À DÉDUIRE:</b>							
2	Impôts sur les revenus des particuliers..	—	—	—	—	—	—	—
3	Impôts sur les compagnies.....	644	457	539	522	520	948	946
4	Dégrèvement des exploitations minières (estimatif).....	9	12	7	13	14	19	22
5	Droits successoraux.....	294	289	210	619	398	279	400
6	Sous-total.....	929	734	742	1,128	904	1,208	1,324
7	Subsides.....	667	1,267	1,297	1,567	1,567	1,567	1,567
8	Sous-total.....	1,596	2,001	2,039	2,695	2,471	2,775	2,891
9	REVENUS RESTANTS.....	2,468	4,303	2,968	3,903	5,072	5,478	5,911
	Dont:							
10	Domaine public.....	1,046	880	557	741	1,087	978	792
11	Dégrèvement des exploitations minières (estimatif).....	9	12	7	13	14	19	22
12	Régie des alcools.....	417	1,544	545	783	1,105	1,154	1,300
13	Impôts sur l'essence.....	118	646	806	1,154	1,640	1,629	2,250
14	Licences d'automobiles.....	555	874	756	888	875	1,322	1,157
15	Autres revenus.....	323	347	297	324	351	376	390
16	DÉPENSES, compte courant.....	3,958	6,383	5,737	6,878	7,204	8,210	8,099
	<b>À DÉDUIRE:</b>							
17	Service net de la dette.....	1,511	2,012	2,768	2,644	2,784	3,411	3,400
18	Secours directs aux chômeurs aptes au travail.....	—	—	252	324	28	149	( <sup>1</sup> )70
19	Frais de perception d'impôts (estimatifs)	38	30	30	46	37	49	54
20	Sous-total.....	1,549	2,042	3,050	3,014	2,849	3,609	3,524
21	DÉPENSES RESTANTES.....	2,409	4,341	2,687	3,864	4,355	4,601	4,575
	Dont:							
22	Pensions de vieillesse.....	—	—	—	210	501	563	557
23	Autres dépenses d'assistance sociale.( <sup>2</sup> )	270	440	543	622	712	703	655
24	Instruction publique.....	540	693	598	697	731	787	816
25	Voirie.....	872	1,894	700	1,204	1,154	1,249	1,180
26	Aménagement.....	284	597	380	558	640	683	666
27	Administration générale.....	231	316	262	344	356	375	417
28	Dont frais de perception d'impôts.....	38	30	30	46	37	49	54
29	Toutes autres dépenses courantes.....	250	431	234	275	298	290	338
30	<b>DÉFICIT OU EXCÉDENT</b> (fonds d'amortissement non compris), avant les transferts.....	106	79	730	280	339	43	703
31	<b>DÉFICIT OU EXCÉDENT</b> après les transferts, mais avant la Subvention de norme nationale.....	59	38	281	39	717	877	1,336
32	Subvention de norme nationale.....	*	*	*	1,500	1,500	1,500	1,500
33	SOLDE.....	*	*	*	1,539	2,217	2,377	2,836

(1) Estimation de la Commission; non compris dans le budget.

(2) Y compris secours aux chômeurs inaptes au travail et administration de l'assistance à l'agriculture.

\* Non indiqué.

— Néant.

## NOUVEAU-BRUNSWICK

## TABLEAU 23

## PLAN I

(fin)

Milliers de dollars

N <sup>os</sup> d'ordre		1926 (Chiffres constatés)	1930 (Chiffres constatés)	1933 (Chiffres constatés)	1936 (Chiffres constatés)	1937 (Chiffres constatés)	1938 (Chiffres constatés)	1939 (Chiffres estimatifs)
<b>MUNICIPALITÉS</b>								
A	Revenus municipaux.....	5,625	5,735	6,000	6,195	6,585		
B	Impôts sur le revenu (1).....	—	—	—	110	129		
C	Revenus municipaux restants.....	5,625	5,735	6,000	6,085	6,456		
D	Dépenses municipales.....	5,590	5,655	6,272	6,066	6,009		
E	Secours aux chômeurs aptes au travail..	—	55	389	119	74		
G	Dépenses municipales restantes.....	5,590	5,600	5,883	5,947	5,935		
H	<b>Déficit</b> ou excédent, avant les rajustements	<b>35</b>	<b>80</b>	<b>272</b>	<b>129</b>	<b>576</b>		
J	Excédent, après les rajustements.....	<b>35</b>	<b>135</b>	<b>117</b>	<b>138</b>	<b>521</b>		
K	En outre, la quote-part municipale des travaux de secours municipaux était de	—	—	115	—	15		
<b>GAIN NET DE LA PROVINCE ET DES MUNICIPALITÉS</b>								
<b>PROVINCE:</b>								
I	Gain ou <b>perte</b> résultant des transferts, compte non tenu de la Subvention de norme nationale.....	*	*	*	319	378	834	633
II	Subvention de norme nationale.....	*	*	*	1,500	1,500	1,500	1,500
III	Total (non compris fonds d'amor- tissement).....	*	*	*	1,819	1,878	2,334	2,133
IV	Anciens fonds d'amortissement de la province.....	306	571	191	332	323	408	455
V	Total (y compris fonds d'amor- tissement).....	*	*	*	2,151	2,201	2,742	2,588
VI	Travaux de secours imputés au compte capital.....	—	—	365	905	614	*	*
VII	Gain net de la province.....	*	*	*	<b>3,056</b>	<b>2,815</b>	*	*
<b>MUNICIPALITÉS:</b>								
VIII	Compte courant.....	—	55	389	9	55	*	*
IX	Quote-part municipale des travaux de secours.....	—	—	115	—	15	*	*
X	Gain net des municipalités.....	—	<b>55</b>	<b>504</b>	<b>9</b>	<b>40</b>	*	*
<b>SOMMAIRE:</b>								
XI	<b>GAIN RÉUNI DE LA PROVINCE ET DES MUNICIPALITÉS, Y COMPRIS LES FONDS D'AMOR- TISSEMENT DE LA PROVINCE</b>	*	*	*	<b>2,160</b>	<b>2,146</b>	<sup>(2)</sup> <b>2,687</b>	<sup>(2)</sup> <b>2,533</b>
XII	<b>ET Y COMPRIS LES TRAVAUX DE SECOURS PROVINCIAUX ET MUNICIPAUX.....</b>	*	*	*	<b>3,065</b>	<b>2,775</b>	<sup>(2)</sup> <b>3,316</b>	<sup>(2)</sup> <b>3,162</b>

(1) Seulement la surtaxe sur les revenus imposée par la ville de Saint-Jean. Les autres impôts sur le "revenu", établis d'après un tarif uniforme, sont censés être l'équivalent d'impôts sur les biens immobiliers. Ils sont évalués comme suit: 1926, 844; 1930, 866; 1933, 900; 1936, 852; 1937, 1,077.

(2) Assumant les dépenses de 1937 pour secours municipaux et travaux de secours provinciaux-municipaux.

\* Non indiqué. — Néant.

## QUÉBEC

## TABLEAU 24

## PLAN I

Milliers de dollars

N <sup>os</sup> d'ordre		1926 (Chiffres constatés)	1930 (Chiffres constatés)	1933 (Chiffres constatés)	1936 (Chiffres constatés)	1937 (Chiffres constatés)	1938 (Chiffres constatés)	1939 (Chiffres estimatifs)
	<b>PROVINCE</b>							
1	REVENUS, compte courant.....	31,060	42,603	30,401	43,204	56,888	63,623	62,897
	<b>À DÉDUIRE :</b>							
2	Impôts sur les revenus des particuliers..	—	—	—	—	—	—	—
3	Impôts sur les compagnies.....	2,719	4,503	4,290	( <sup>1</sup> )5,006	( <sup>1</sup> )9,665	13,288	11,450
4	Dégrèvement des exploitations minières (estimatif).....	312	525	700	1,660	2,200	2,300	2,470
5	Droits successoraux.....	3,691	6,873	3,297	( <sup>1</sup> )4,786	( <sup>1</sup> )11,197	12,402	9,300
6	Sous-total.....	6,098	10,851	6,887	8,132	18,662	23,390	18,280
7	Subsides.....	2,256	2,256	2,592	2,592	2,592	2,592	2,592
8	Sous-total.....	8,354	13,107	9,479	10,724	21,254	25,982	20,872
9	REVENUS RESTANTS.....	22,706	29,496	20,922	32,480	35,634	37,641	42,025
	Dont:							
10	Domaine public.....	7,116	5,411	2,897	5,328	6,362	8,491	6,504
11	Dégrèvement des exploitations minières (estimatif).....	312	525	700	1,660	2,200	2,300	2,470
12	Régie des alcools.....	6,891	9,180	2,367	6,312	7,052	7,413	9,325
13	Impôts sur l'essence.....	1,211	4,380	4,791	6,530	7,298	7,883	10,500
14	Licences d'automobiles.....	3,390	5,410	5,205	6,484	7,184	6,878	7,500
15	Autres revenus.....	3,786	4,590	4,962	6,166	5,538	4,676	5,726
16	DÉPENSES, compte courant.....	24,405	39,585	45,660	58,780	67,459	62,937	58,008
	<b>À DÉDUIRE :</b>							
17	Service net de la dette.....	2,780	2,075	4,952	5,577	6,868	8,121	9,011
18	Secours directs aux chômeurs aptes au travail.....	—	312	5,743	8,730	11,454	4,333	4,466
19	Frais de perception d'impôts (estimatifs)	192	341	228	294	626	771	623
20	Sous-total.....	2,972	2,728	10,923	14,601	18,948	13,225	14,100
21	DÉPENSES RESTANTES.....	21,433	36,857	34,737	44,179	48,511	49,712	43,908
	Dont:							
22	Pensions de vieillesse.....	—	—	—	1,828	2,877	4,435	2,740
23	Autres dépenses d'assistance sociale ( <sup>2</sup> )	2,362	5,210	8,031	9,666	9,814	9,470	10,531
24	Instruction publique.....	3,248	4,965	5,742	4,602	6,185	6,281	5,452
25	Voirie.....	4,196	9,507	5,419	6,022	7,420	7,802	6,325
26	Aménagement.....	4,992	8,564	6,955	12,236	10,365	10,225	7,544
27	Administration générale.....	2,926	3,682	3,917	4,633	5,960	6,507	6,596
28	Dont frais de perception d'impôts.....	192	341	228	294	626	771	623
29	Toutes autres dépenses courantes.....	3,901	5,270	4,901	5,486	6,516	5,763	5,343
30	DÉFICIT OU EXCÉDENT (fonds d'amortissement non compris), avant les transferts.....	6,655	3,018	15,259	15,576	10,571	686	4,889
31	DÉFICIT OU EXCÉDENT après les transferts, mais avant la Subvention de norme nationale.....	1,273	7,361	13,815	11,699	12,877	12,071	1,883
32	Subvention de norme nationale.....	*	*	*	8,000	8,000	8,000	8,000
33	SOLDE.....	*	*	*	3,699	4,877	4,071	6,117

(1) Après rajustement pour impôts à percevoir non recouvrés.

(2) Y compris secours aux chômeurs inaptes au travail et administration de l'assistance à l'agriculture.

\* Non indiqué.

— Néant.



QUÉBEC  
PLAN I  
Milliers de dollars

TABLEAU 24

(fin)

N <sup>os</sup> d'ordre		1926 (Chiffres constatés)	1930 (Chiffres constatés)	1933 (Chiffres constatés)	1936 (Chiffres constatés)	1937 (Chiffres constatés)	1938 (Chiffres constatés)	1939 (Chiffres estimatifs)
<b>MUNICIPALITÉS</b>								
A	Revenus municipaux.....	58,125	71,961	79,608	83,304	84,268		
B	Impôts sur le revenu.....	—	—	—	1,486	1,694	2,049	
C	Revenus municipaux restants.....	58,125	71,961	79,608	81,818	82,574		
D	Dépenses municipales.....	57,482	71,382	85,827	88,328	89,458		
E	Secours aux chômeurs aptes au travail...	—	525	7,696	9,829	7,829		
F	Intérêt de dette assumé par des gouvernements supérieurs (1).....	3,981	5,882	5,629	5,850	4,975		
F1	Fonds d'amortissement de dette assumée par des gouvernements supérieurs.....	1,092	1,834	2,095	2,139	1,855		
G	Dépenses municipales restantes.....	52,409	63,141	70,407	70,510	74,799		
H	<b>Déficit</b> ou excédent, avant les rajustements	643	579	6,219	5,024	5,190		
J	Excédent, après les rajustements.....	5,716	8,820	9,201	11,308	7,775		
K	En outre, la quote-part municipale des travaux de secours municipaux était de	—	—	1,167	—	—		

**GAIN NET DE LA PROVINCE ET DES MUNICIPALITÉS**

<b>PROVINCE:</b>								
I	Gain ou <b>perte</b> résultant des transferts, compte non tenu de la Subvention de norme nationale.....	*	*	*	3,877	2,306	12,757	6,772
II	Subvention de norme nationale.....	*	*	*	8,000	8,000	8,000	8,000
III	Total (non compris fonds d'amortissement).....	*	*	*	11,877	5,694	4,757	1,228
IV	Anciens fonds d'amortissement de la province.....	1,795	1,104	1,815	3,782	3,155	3,240	3,335
V	Total (y compris fonds d'amortissement).....	*	*	*	15,659	8,849	1,517	4,563
VI	Travaux de secours imputés au compte capital.....	—	739	1,255	4,188	1,386	23,426	*
VII	Gain net de la province.....	*	*	*	19,847	10,235	21,909	*
<b>MUNICIPALITÉS:</b>								
VIII	Compte courant.....	5,073	8,241	15,420	16,332	12,965	*	*
IX	Quote-part municipale des travaux de secours.....	—	—	1,167	—	—	*	*
X	Gain net des municipalités.....	5,073	8,241	16,587	16,332	12,965	*	*
<b>SOMMAIRE:</b>								
XI	<b>GAIN RÉUNI DE LA PROVINCE ET DES MUNICIPALITÉS, Y COMPRIS LES FONDS D'AMORTISSEMENT DE LA PROVINCE</b>	*	*	*	31,991	21,814	11,093	17,173
XII	<b>ET Y COMPRIS LES TRAVAUX DE SECOURS PROVINCIAUX ET MUNICIPAUX</b>	*	*	*	36,179	23,200 <sup>(2)</sup>	34,519 <sup>(3)</sup>	40,599

(1) Le Dominion assume soit l'intérêt de la dette nette de la province, soit 40 p. 100 de l'intérêt réuni de la dette nette de la province et des municipalités, en tout cas le plus considérable des deux. Québec est la seule province où 40 p. 100 de l'intérêt réuni est le plus considérable.

(2) Assumant les dépenses municipales de 1937 pour secours, intérêt de dette et fonds d'amortissement de dette assumée par des gouvernements supérieurs.

(3) Assumant le gain municipal de 1938 et les dépenses de travaux de secours provinciaux de cette même année.

\* Non indiqué.  
— Néant.

## ONTARIO

## TABLEAU 25

## PLAN I

Milliers de dollars

N <sup>os</sup> d'ordre		1926 (Chiffres constatés)	1930 (Chiffres constatés)	1933 (Chiffres constatés)	1936 (Chiffres constatés)	1937 (Chiffres constatés)	1938 (Chiffres estimatifs)	1939 (Chiffres estimatifs)
	<b>PROVINCE</b>							
1	REVENUS, compte courant.....	38,283	55,284	52,093	83,192	87,104	87,074	91,620
	<b>À DÉDUIRE:</b>							
2	Impôts sur les revenus des particuliers..	—	—	—	4,918	6,041	6,000	6,000
3	Impôts sur les compagnies.....	3,836	4,173	7,224	10,686	10,377	10,710	11,708
4	Dégrèvement des exploitations minières (estimatif).....	2,100	2,800	3,700	6,200	7,700	7,300	8,400
5	Droits successoraux.....	8,762	11,229	8,081	15,991	20,214	18,000	17,000
6	Sous-total.....	10,498	12,602	11,605	25,395	28,932	27,410	26,308
7	Subsides.....	2,642	2,642	2,941	2,941	2,941	2,941	2,941
8	Sous-total.....	13,140	15,244	14,546	28,336	31,873	30,351	29,249
9	REVENUS RESTANTS.....	25,143	40,040	37,547	54,856	55,231	56,723	62,371
	Dont:							
10	Domaine public.....	5,469	4,300	2,494	4,649	5,350	5,226	3,901
11	Dégrèvement des exploitations minières (estimatif).....	2,100	2,800	3,700	6,200	7,700	7,300	8,400
12	Régie des alcools.....	1,084	10,285	5,973	9,462	10,456	10,500	10,750
13	Impôts sur l'essence.....	3,376	10,757	12,629	15,762	17,644	18,200	25,000
14	Licences d'automobiles.....	6,398	5,520	7,415	10,910	8,777	10,080	9,290
15	Autres revenus.....	6,716	6,378	5,336	7,873	5,304	5,417	5,030
16	DÉPENSES, compte courant.....	38,975	56,315	65,113	73,147	83,752	87,689	92,869
	<b>À DÉDUIRE:</b>							
17	Service net de la dette.....	7,282	9,659	18,081	19,397	18,539	18,762	20,232
18	Secours directs aux chômeurs aptes au travail.....	28	24	9,361	11,427	8,347	7,935	7,945
19	Frais de perception d'impôts (estimatifs)	378	462	459	948	1,099	1,041	1,041
19a	Subsides aux municipalités en rem- placement de l'impôt sur le revenu..	—	—	—	—	2,921	3,000	4,450
20	Sous-total.....	7,688	10,145	27,901	31,772	30,906	30,738	33,668
21	DÉPENSES RESTANTES.....	31,287	46,170	37,212	41,375	52,846	56,951	59,201
	Dont:							
22	Pensions de vieillesse.....	—	2,122	1,551	1,935	3,164	3,420	3,493
23	Autres dépenses d'assistance sociale (1)	6,031	8,435	10,204	11,640	15,586	17,757	18,476
24	Instruction publique.....	9,873	12,895	11,281	10,564	11,833	13,051	13,483
25	Voirie.....	4,110	6,514	3,669	5,224	7,841	8,164	9,234
26	Aménagement(2).....	3,685	7,555	3,532	4,636	5,413	6,106	6,453
27	Administration générale.....	3,343	3,987	3,770	3,921	4,800	5,277	5,160
28	Dont frais de perception d'impôts....	378	462	459	948	1,099	1,041	1,041
29	Toutes autres dépenses courantes.....	4,623	5,124	3,664	4,403	5,308	4,217	3,943
30	<b>DÉFICIT OU EXCÉDENT</b> (fonds d'amortissement non compris), avant les transferts.....	692	1,031	13,020	10,045	3,352	615	1,249
31	<b>DÉFICIT OU EXCÉDENT</b> après les transferts, mais avant la Subvention de norme nationale.....	6,144	6,130	335	13,481	2,385	228	3,170
32	Subvention de norme nationale.....	*	*	*	—	—	—	—
33	<b>SOLDE</b> .....	*	*	*	13,481	2,385	228	3,170

(1) Y compris secours aux chômeurs inaptes au travail et administration de l'assistance à l'agriculture.

(2) Y compris prime aux lignes de transmission rurales d'énergie électrique: 1930, 1,689; 1933, 277; 1936, 1,000; 1937, 1,770; 1938, 1,963; 1939, 2,500. \* Non indiqué. — Néant.

## ONTARIO

## TABLEAU 25

## PLAN I

(fin)

Milliers de dollars

N <sup>os</sup> d'ordre		1926 (Chiffres constatés)	1930 (Chiffres constatés)	1933 (Chiffres constatés)	1936 (Chiffres constatés)	1937 (Chiffres constatés)	1938 (Chiffres estimatifs)	1939 (Chiffres estimatifs)
<b>MUNICIPALITÉS</b>								
A	Revenus municipaux.....	111,754	133,366	136,164	128,920	128,557		
B	Impôts sur le revenu ou subside provin- cial en remplacement desdits impôts...	3,121	3,715	3,098	2,277	2,921	3,000	4,450
C	Revenus municipaux restants.....	108,633	129,651	133,066	126,643	125,636		
D	Dépenses municipales.....	110,571	133,197	135,077	126,915	126,601		
E	Secours aux chômeurs aptes au travail...	—	1,180	6,956	7,615	5,209		
G	Dépenses municipales restantes.....	110,571	132,017	128,121	119,300	121,392		
H	Excédent, avant les rajustements.....	1,183	169	1,087	2,005	1,956		
J	Déficit ou excédent, après les rajustements	1,938	2,366	4,945	7,343	4,244		
K	En outre, la quote-part municipale des travaux de secours municipaux était de	—	—	109	7	100		
<b>GAIN NET DE LA PROVINCE ET DES MUNICIPALITÉS</b>								
<b>PROVINCE:</b>								
I	Gain ou <b>perte</b> résultant des transferts, compte non tenu de la Subvention de norme nationale.....	*	*	*	3,436	967	387	4,419
II	Subvention de norme nationale.....	*	*	*	—	—	—	—
III	Total (non compris fonds d'amor- tissement).....	*	*	*	3,436	967	387	4,419
IV	Anciens fonds d'amortissement de la province.....	215	—	—	1,017	1,041	( <sup>1</sup> )1,000	( <sup>1</sup> )1,000
V	Total (y compris fonds d'amor- tissement).....	*	*	*	4,453	74	1,387	5,419
VI	Travaux de secours imputés au compte capital.....	—	—	2,164	2,457	5,252	*	*
VII	Gain net de la province.....	*	*	*	6,910	5,326	*	*
<b>MUNICIPALITÉS:</b>								
VIII	Compte courant.....	3,121	2,535	3,858	5,338	2,288	*	*
IX	Quote-part municipale des travaux de secours.....	—	—	109	7	100	*	*
X	Gain net des municipalités.....	3,121	2,535	3,967	5,345	2,388	*	*
<b>SOMMAIRE:</b>								
XI	GAIN RÉUNI DE LA PROVINCE ET DES MUNICIPALITÉS, Y COMPRIS LES FONDS D'AMOR- TISSEMENT DE LA PROVINCE	*	*	*	9,791	2,362	( <sup>2</sup> )3,596	( <sup>2</sup> )6,178
XII	ET Y COMPRIS LES TRAVAUX DE SECOURS PROVINCIAUX ET MUNICIPAUX.....	*	*	*	12,255	7,714	( <sup>2</sup> )8,948	( <sup>2</sup> )11,530

<sup>(1)</sup> Estimation de la Commission; non compris dans le budget.<sup>(2)</sup> Assumant les dépenses de 1937 pour secours municipaux et travaux de secours provinciaux-municipaux.

\* Non indiqué.

— Néant.

## MANITOBA

## TABLEAU 26

## PLAN I

Milliers de dollars

N <sup>os</sup> d'ordre		1926 (Chiffres constatés)	1930 (Chiffres constatés)	1933 (Chiffres constatés)	1936 (Chiffres constatés)	1937 (Chiffres constatés)	1938 (Chiffres constatés)	1939 (Chiffres estimatifs)
	PROVINCE							
1	REVENUS, compte courant.....	10,287	11,191	12,061	13,979	15,247	15,265	14,379
	<b>À DÉDUIRE:</b>							
2	Impôts sur les revenus des particuliers..	562	845	2,491	2,737	2,789	1,919	1,985
3	Impôts sur les compagnies.....	1,103	1,164	1,602	1,827	1,854	2,119	2,130
4	Dégrévement des exploitations minières (estimatif).....	31	55	90	226	316	344	370
5	Droits successoraux.....	757	452	424	464	404	605	425
6	Sous-total.....	2,391	2,406	4,427	4,802	4,731	4,299	4,170
7	Subsides.....	1,492	1,586	1,705	1,703	2,453	2,458	2,458
8	Sous-total.....	3,883	3,992	6,132	6,505	7,184	6,757	6,628
9	REVENUS RESTANTS.....	6,404	7,199	5,929	7,474	8,063	8,508	7,751
	Dont:							
10	Domaine public.....	144	319	578	878	603	820	603
11	Dégrévement des exploitations minières (estimatif).....	31	55	90	226	316	344	370
12	Régie des alcools.....	1,367	1,930	963	1,530	1,753	1,700	1,600
13	Impôts sur l'essence.....	446	1,185	1,611	2,015	2,316	2,537	2,150
14	Licences d'automobiles.....	713	1,127	895	1,129	1,323	1,060	1,175
15	Autres revenus.....	3,703	2,583	1,792	1,696	1,752	2,047	1,853
16	DÉPENSES, compte courant.....	8,984	12,424	14,527	15,506	15,056	15,136	16,320
	<b>À DÉDUIRE:</b>							
17	Service net de la dette.....	1,829	1,782	4,438	3,896	3,701	3,633	3,698
18	Secours directs aux chômeurs aptes au travail.....	10	498	2,101	3,078	2,584	1,943	(1)2,640
19	Frais de perception d'impôts (estimatifs)	97	98	181	201	202	186	182
20	Sous-total.....	1,936	2,378	6,720	7,175	6,487	5,762	6,520
21	DÉPENSES RESTANTES.....	7,048	10,046	7,807	8,331	8,569	9,374	9,800
	Dont:							
22	Pensions de vieillesse.....	—	800	541	684	714	701	732
23	Autres dépenses d'assistance sociale (2)	2,123	2,668	2,470	2,697	2,839	3,013	3,134
24	Instruction publique.....	1,891	2,199	1,696	1,552	1,671	1,841	1,947
25	Voirie.....	429	1,416	683	704	892	1,120	1,170
26	Aménagement.....	324	723	712	903	728	915	818
27	Administration générale.....	890	1,163	925	998	1,011	1,010	1,162
28	Dont frais de perception d'impôts.....	97	98	181	201	202	186	182
29	Toutes autres dépenses courantes.....	1,488	1,175	961	994	916	960	1,019
30	<b>DÉFICIT OU EXCÉDENT</b> (fonds d'amortissement non compris), avant les transferts.....	1,303	1,233	2,466	1,527	191	129	1,941
31	<b>DÉFICIT</b> après les transferts, mais avant la Subvention de norme nationale.....	644	2,847	1,878	857	506	866	2,049
32	Subvention de norme nationale.....	*	*	*	2,100	2,100	2,100	2,100
33	SOLDE.....	*	*	*	1,243	1,594	1,234	51

(1) Estimation de la Commission; non compris dans le budget.

(2) Y compris secours aux chômeurs inaptes au travail et administration de l'assistance à l'agriculture.

\* Non indiqué.

— Néant.

## MANITOBA

## TABLEAU 26

## PLAN I

(fin)

Milliers de dollars

N <sup>o</sup> d'ordre		1926 (Chiffres constatés)	1930 (Chiffres constatés)	1933 (Chiffres constatés)	1936 (Chiffres constatés)	1937 (Chiffres constatés)	1938 (Chiffres constatés)	1939 (Chiffres estimatifs)
<b>MUNICIPALITÉS</b>								
A	Revenus municipaux.....	20,990	23,310	22,991	20,260	20,067		
D	Dépenses municipales.....	20,090	22,879	24,421	21,139	21,294		
E	Secours aux chômeurs aptes au travail...	—	530	1,929	2,108	2,050		
G	Dépenses municipales restantes.....	20,090	22,349	22,492	19,031	19,244		
H	<b>Déficit</b> ou excédent avant les rajustments	<b>900</b>	<b>431</b>	<b>1,430</b>	<b>879</b>	<b>1,227</b>		
J	Excédent, après les rajustements.....	<b>900</b>	<b>961</b>	<b>499</b>	<b>1,229</b>	<b>823</b>		
K	En outre, la quote-part municipale des travaux de secours municipaux était de	—	208	—	494	407		
<b>GAIN NET DE LA PROVINCE ET DES MUNICIPALITÉS</b>								
<b>PROVINCE:</b>								
I	Gain ou <b>perte</b> résultant des transferts, compte non tenu de la Subvention de norme nationale.....	*	*	*	670	<b>697</b>	<b>995</b>	<b>108</b>
II	Subvention de norme nationale.....	*	*	*	2,100	2,100	2,100	2,100
III	Total (non compris fonds d'amortissement).....	*	*	*	2,770	1,403	1,105	1,992
IV	Anciens fonds d'amortissement de la province.....	130	228	338	379	378	378	378
V	Total (y compris fonds d'amortissement).....	*	*	*	3,149	1,781	1,483	2,370
VI	Travaux de secours imputés au compte capital.....	—	117	13	874	320	*	*
VII	Gain net de la province.....	*	*	*	<b>4,023</b>	<b>2,101</b>	*	*
<b>MUNICIPALITÉS:</b>								
VIII	Compte courant.....	—	530	1,929	2,108	2,050	*	*
IX	Quote-part municipale des travaux de secours.....	—	208	—	494	407	*	*
X	Gain net des municipalités.....	—	<b>738</b>	<b>1,929</b>	<b>2,602</b>	<b>2,457</b>	*	*
<b>SOMMAIRE:</b>								
XI	<b>GAIN RÉUNI DE LA PROVINCE ET DES MUNICIPALITÉS, Y COMPRIS LES FONDS D'AMORTISSEMENT DE LA PROVINCE</b>	*	*	*	<b>5,257</b>	<b>3,831</b>	<sup>(1)</sup> <b>3,533</b>	<sup>(1)</sup> <b>4,420</b>
XII	<b>ET Y COMPRIS LES TRAVAUX DE SECOURS PROVINCIAUX ET MUNICIPAUX.....</b>	*	*	*	<b>6,625</b>	<b>4,558</b>	<sup>(1)</sup> <b>4,260</b>	<sup>(1)</sup> <b>5,147</b>

(<sup>1</sup>) Assumant les dépenses de 1937 pour secours municipaux et travaux de secours provinciaux-municipaux.

\* Non indiqué. — Néant.

## SASKATCHEWAN

## TABLEAU 27

## PLAN I

Milliers de dollars

N <sup>os</sup> d'ordre		1926 (Chiffres constatés)	1930 (Chiffres constatés)	1933 (Chiffres constatés)	1936 (Chiffres constatés)	1937 (Chiffres constatés)	1938 (Chiffres constatés)	1939 (Chiffres estimatifs)
	<b>PROVINCE</b>							
1	REVENUS, compte courant.....	12,577	13,025	11,547	13,864	16,902	18,589	17,898
	<b>À DÉDUIRE :</b>							
2	Impôts sur les revenus des particuliers..	—	—	251	299	353	305	( <sup>1</sup> )300
3	Impôts sur les compagnies.....	865	987	1,231	1,228	1,219	1,254	( <sup>1</sup> )1,329
4	Dégrèvement des exploitations minières (estimatif).....	12	24	25	140	260	156	178
5	Droits successoraux.....	290	318	149	311	241	394	300
6	Sous-total.....	1,143	1,281	1,606	1,698	1,553	1,797	1,751
7	Subsides.....	2,032	1,938	2,129	2,120	5,620	5,626	( <sup>2</sup> )3,620
8	Sous-total.....	3,175	3,219	3,735	3,818	7,173	7,423	5,371
9	REVENUS RESTANTS.....	9,402	9,806	7,812	10,046	9,729	11,166	12,527
	Dont:							
10	Domaine public.....	246	425	510	715	800	673	833
11	Dégrèvement des exploitations minières (estimatif).....	12	24	25	140	260	156	178
12	Régie des alcools.....	2,148	1,553	937	1,470	1,266	1,310	1,420
13	Impôts sur l'essence.....	—	1,919	1,421	2,098	1,995	1,969	2,500
14	Licences d'automobiles.....	1,510	1,887	1,571	1,895	1,581	1,706	1,850
15	Autres revenus.....	5,486	3,998	3,348	3,728	3,827	5,352	5,746
16	DÉPENSES, compte courant.....	10,893	18,777	19,842	23,836	28,717	30,711	25,189
	<b>À DÉDUIRE :</b>							
17	Service net de la dette.....	1,789	2,842	4,957	5,758	6,083	6,021	( <sup>1</sup> )6,200
18	Secours directs aux chômeurs aptes au travail.....	31	1,633	5,617	( <sup>3</sup> )6,973	9,776	10,302	( <sup>4</sup> )5,573
19	Frais de perception d'impôts (estimatifs)	46	52	65	73	72	78	77
20	Sous-total.....	1,866	4,527	10,639	12,804	15,931	16,401	11,850
21	DÉPENSES RESTANTES.....	9,027	14,250	9,203	11,032	12,786	14,310	13,339
	Dont:							
22	Pensions de vieillesse.....	—	896	531	683	739	770	823
23	Autres dépenses d'assistance sociale ( <sup>5</sup> )	1,737	2,494	2,609	3,112	3,344	3,440	3,311
24	Instruction publique.....	3,289	4,252	2,359	2,830	3,159	3,855	3,867
25	Voirie.....	1,151	2,076	755	920	1,303	1,475	1,190
26	Aménagement.....	402	856	642	737	1,267	1,434	1,062
27	Administration générale.....	1,335	1,632	1,426	1,526	1,536	1,796	1,846
28	Dont frais de perception d'impôts.....	46	52	65	73	72	78	77
29	Toutes autres dépenses courantes.....	1,159	2,096	946	1,297	1,510	1,618	1,317
30	<b>DÉFICIT OU EXCÉDENT</b> (fonds d'amortissement non compris), avant les transferts.....	1,684	5,752	8,295	9,972	11,815	12,122	7,291
31	<b>DÉFICIT OU EXCÉDENT</b> après les transferts, mais avant la Subvention de norme nationale.....	375	4,444	1,391	986	3,057	3,144	812
32	Subvention de norme nationale.....	*	*	*	1,750	1,750	1,750	1,750
32a	Subvention d'exception.....	*	*	*	1,500	4,000	4,000	2,000
33	SOLDE.....	*	*	*	2,264	2,693	2,606	2,938

(1) Estimation de la Commission.

(2) Y compris subside spécial de 1,500, d'après les prévisions de la province; en 1937 et 1938, ce subside s'est élevé à 3,500.

(3) Y compris certaines dépenses ultérieurement assumées par le Dominion.

(4) Non compris dans le budget; chiffre estimatif.

(5) Y compris secours aux chômeurs inaptes au travail.

\* Non indiqué.

— Néant.

## SASKATCHEWAN

## TABLEAU 27

## PLAN I

(fin)

Milliers de dollars

N <sup>os</sup> d'ordre		1926 (Chiffres constatés)	1930 (Chiffres constatés)	1933 (Chiffres constatés)	1936 (Chiffres constatés)	1937 (Chiffres constatés)	1938 (Chiffres constatés)	1939 (Chiffres estimatifs)
<b>MUNICIPALITÉS</b>								
A	Revenus municipaux.....	24,652	28,185	26,993	21,400	21,234		
D	Dépenses municipales.....	23,294	25,875	25,158	19,600	18,519		
E	Secours aux chômeurs aptes au travail...	—	300	600	500	500		
G	Dépenses municipales restantes.....	23,294	25,575	24,558	19,100	18,019		
H	Excédent, avant les rajustements.....	1,358	2,310	1,835	1,800	2,715		
J	Excédent, après les rajustements.....	1,358	2,610	2,435	2,300	3,215		
K	En outre, la quote-part municipale des travaux de secours municipaux était de	—	98	1	2	—		
<b>GAIN NET DE LA PROVINCE ET DES MUNICIPALITÉS</b>								
<b>PROVINCE:</b>								
I	Gain ou <b>perte</b> résultant des transferts, compte non tenu de la Subvention de norme nationale.....	*	*	*	8,986	8,758	8,978	6,479
II	Subvention de norme nationale.....	*	*	*	3,250	5,750	5,750	3,750
III	Total (non compris fonds d'amor- tissement).....	*	*	*	12,236	14,508	14,728	10,229
IV	Anciens fonds d'amortissement de la province.....	31	180	153	358	28	57	427
V	Total (y compris fonds d'amor- tissement).....	*	*	*	12,594	14,536	14,785	10,656
VI	Travaux de secours imputés au compte capital.....	—	550	—	—	—	*	*
VII	Gain net de la province.....	*	*	*	12,594	14,536	*	*
<b>MUNICIPALITÉS:</b>								
VIII	Compte courant.....	—	300	600	500	500	*	*
IX	Quote-part municipale des travaux de secours.....	—	98	1	2	—	*	*
X	Gain net des municipalités.....	—	398	601	502	500	*	*
<b>SOMMAIRE:</b>								
XI	<b>GAIN RÉUNI DE LA PROVINCE ET DES MUNICIPALITÉS, Y COMPRIS LES FONDS D'AMOR- TISSEMENT DE LA PROVINCE</b>	*	*	*	13,094	15,036 <sup>(1)</sup>	15,285 <sup>(1)</sup>	11,156 <sup>(1)</sup>

(1) Assumant les dépenses de 1937 pour secours municipaux, mais aucune dépense provinciale ni municipale pour travaux de secours.

\* Non indiqué.

— Néant.

## ALBERTA

## TABLEAU 28

## PLAN 1

Milliers de dollars

N <sup>os</sup> d'ordre		1926 (Chiffres constatés)	1930 (Chiffres constatés)	1933 (Chiffres constatés)	1936 (Chiffres constatés)	1937 (Chiffres constatés)	1938 (Chiffres constatés)	1939 (Chiffres estimatifs)
	<b>PROVINCE</b>							
1	REVENUS, compte courant.....	10,770	13,385	12,191	16,465	18,199	18,633	17,720
	<b>À DÉDUIRE:</b>							
2	Impôts sur les revenus des particuliers..	—	—	432	538	665	650	600
3	Impôts sur les compagnies.....	857	994	1,271	1,554	2,132	2,474	2,396
4	Dégrèvement des exploitations minières (estimatif).....	324	365	157	280	384	600	620
5	Droits successoraux.....	254	553	257	343	1,326	372	300
6	Sous-total.....	787	1,182	1,803	2,155	3,739	2,896	2,676
7	Subsides.....	1,645	1,671	1,758	1,776	1,776	1,782	1,787
8	Sous-total.....	2,432	2,853	3,561	3,931	5,515	4,678	4,463
9	REVENUS RESTANTS.....	8,338	10,532	8,630	12,534	12,684	13,955	13,257
	Dont:							
10	Domaine public.....	518	795	972	1,541	1,686	1,666	1,829
11	Dégrèvement des exploitations minières (estimatif).....	324	365	157	280	384	600	620
12	Régie des alcools.....	1,941	1,888	1,251	2,400	2,590	2,755	2,600
13	Impôts sur l'essence.....	424	1,932	1,783	2,553	2,610	2,953	2,750
14	Licences d'automobiles.....	1,162	1,711	1,686	1,542	1,772	2,232	2,101
15	Autres revenus.....	3,969	3,841	2,781	4,218	3,642	3,749	3,357
16	DÉPENSES, compte courant.....	11,549	15,931	16,011	(1)18,739	(2)19,064	(2)18,859	(3)19,503
	<b>À DÉDUIRE:</b>							
17	Service net de la dette.....	4,603	4,332	6,027	(1)6,491	(2)6,959	(2)6,582	(3)6,250
18	Secours directs aux chômeurs aptes au travail.....	21	637	1,235	2,229	1,540	932	1,064
19	Frais de perception d'impôts (estimatifs)	44	62	78	97	165	140	131
20	Sous-total.....	4,668	5,031	7,340	8,817	8,664	7,654	7,445
21	DÉPENSES RESTANTES.....	6,881	10,900	8,671	9,922	10,400	11,205	12,058
	Dont:							
22	Pensions de vieillesse.....	—	322	280	432	445	478	528
23	Autres dépenses d'assistance sociale (*)	1,426	2,154	2,368	2,810	3,064	2,976	3,490
24	Instruction publique.....	2,118	3,170	2,438	2,569	2,637	2,803	2,901
25	Voirie.....	545	1,557	781	1,024	1,337	1,289	1,420
26	Aménagement.....	492	829	654	782	745	1,044	781
27	Administration générale.....	1,017	1,305	1,328	1,548	1,632	1,695	2,145
28	Dont frais de perception d'impôts.....	44	62	78	97	165	140	131
29	Toutes autres dépenses courantes.....	1,327	1,625	900	854	705	1,060	924
30	DÉFICIT (fonds d'amortissement non compris), avant les transferts.....	779	2,546	3,820	(1)2,274	(2)865	(2) (3)226	(2) (3)1,783
31	DÉFICIT OU EXCÉDENT après les transferts, mais avant la Subvention de norme nationale.....	1,457	368	41	2,612	2,284	2,750	1,199
32	Subvention de norme nationale.....	*	*	*	—	—	—	—
33	SOLDE.....	*	*	*	2,612	2,284	2,750	1,199

(1) Y compris 2,695 d'intérêts impayés.

(2) Y compris provision pour intérêts impayés (estimatifs): 1937, 3,400; 1938, 3,300; 1939, 3,200.

(3) Y compris 272 pour rajustement applicable aux bénéfices excédentaires du réseau téléphonique de l'Alberta destinés au remboursement d'avances.

(4) Y compris secours aux chômeurs inaptes au travail et administration de l'assistance à l'agriculture.

\* Non indiqué. — Néant.



ALBERTA  
PLAN 1  
Milliers de dollars

TABLEAU 28  
(fin)

N <sup>os</sup> d'ordre		1926 (Chiffres constatés)	1930 (Chiffres constatés)	1933 (Chiffres constatés)	1936 (Chiffres constatés)	1937 (Chiffres constatés)	1938 (Chiffres constatés)	1939 (Chiffres estimatifs)
<b>MUNICIPALITÉS</b>								
A	Revenus municipaux.....	23,689	23,093	22,806	21,973	20,589		
D	Dépenses municipales.....	19,156	22,889	22,177	20,918	20,162		
E	Secours aux chômeurs aptes au travail...	—	300	1,102	1,358	995		
G	Dépenses municipales restantes.....	19,156	22,589	21,075	19,560	19,167		
H	Excédent, avant les rajustements.....	4,533	204	629	1,055	427		
J	Excédent, après les rajustements.....	4,533	504	1,731	2,413	1,422		
K	En outre, la quote-part municipale des travaux de secours municipaux était de	—	500	10	—	97		
<b>GAIN NET DE LA PROVINCE ET DES MUNICIPALITÉS</b>								
<b>PROVINCE:</b>								
I	Gain ou <b>perte</b> résultant des transferts, compte non tenu de la Subvention de norme nationale.....	*	*	*	( <sup>1</sup> )4,886	( <sup>2</sup> )3,149	( <sup>2</sup> )2,976	( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> )2,982
II	Subvention de norme nationale.....	*	*	*	—	—	—	—
III	Total (non compris fonds d'amortissement).....	*	*	*	4,886	3,149	2,976	2,982
IV	Anciens fonds d'amortissement de la province.....	388	696	744	3	—	—	—
V	Total (y compris fonds d'amortissement).....	*	*	*	4,889	3,149	2,976	2,982
VI	Travaux de secours imputés au compte capital.....	—	660	31	684	460	*	*
VII	Gain net de la province.....	*	*	*	5,573	3,609	*	*
VIII	Mais les intérêts actuellement impayés s'élevant à.....	—	—	—	2,695	3,400	3,300	3,200
IX	Ce gain net s'établirait (non compris les travaux de secours) à.....	*	*	*	2,194	251	*	*
X	Et (y compris les travaux de secours) à..	*	*	*	2,878	209	*	*
<b>MUNICIPALITÉS:</b>								
XI	Compte courant.....	—	300	1,102	1,358	995	*	*
XII	Quote-part municipale des travaux de secours.....	—	500	10	—	97	*	*
XIII	Gain net des municipalités.....	—	800	1,112	1,358	1,092	*	*
<b>SOMMAIRE:</b>								
<b>GAIN RÉUNI DE LA PROVINCE ET DES MUNICIPALITÉS, Y COMPRIS LES FONDS D'AMORTISSEMENT DE LA PROVINCE</b>								
XIV	En supposant paiement intégral des intérêts.....	*	*	*	6,247	4,144	( <sup>4</sup> )3,971	( <sup>4</sup> )3,977
XV	D'après les intérêts actuellement versés.....	*	*	*	3,552	744	( <sup>4</sup> )671	( <sup>4</sup> )777
<b>ET Y COMPRIS LES TRAVAUX DE SECOURS PROVINCIAUX ET MUNICIPAUX:</b>								
XVI	En supposant paiement intégral des intérêts.....	*	*	*	6,931	4,701	( <sup>4</sup> )4,528	( <sup>4</sup> )4,534
XVII	D'après les intérêts actuellement versés.....	*	*	*	4,236	1,301	( <sup>4</sup> )1,228	( <sup>4</sup> )1,334

(<sup>1</sup>) Y compris 2,695 d'intérêts impayés. (<sup>2</sup>) Y compris provision pour intérêts impayés (estimatifs): 1937, 3,400; 1938, 3,300; 1939, 3,200.  
 (<sup>3</sup>) Y compris 272 pour rajustement applicable aux bénéficiaires excédentaires du réseau téléphonique de l'Alberta destinés au remboursement d'avances. (<sup>4</sup>) Assumant les dépenses de 1937 pour secours municipaux et travaux de secours provinciaux-municipaux.  
 \* Non indiqué. — Néant.

## COLOMBIE-BRITANNIQUE

## TABLEAU 29

## PLAN I

Milliers de dollars

N <sup>os</sup> d'ordre		1926 (Chiffres constatés)	1930 (Chiffres constatés)	1933 (Chiffres constatés)	1936 (Chiffres constatés)	1937 (Chiffres constatés)	1938 (Chiffres constatés)	1939 (Chiffres estimatifs)
	PROVINCE							
1	REVENUS, compte courant.....	21,861	23,999	19,589	27,811	30,893	32,437	28,816
	<b>À DÉDUIRE:</b>							
2	Impôts sur les revenus des particuliers..	889	1,216	2,046	1,959	2,002	2,500	( <sup>1</sup> )2,000
3	Impôts sur les compagnies.....	4,103	5,247	3,582	6,145	6,948	8,907	( <sup>1</sup> )6,266
4	Dégreèvement des exploitations minières (estimatif).....	1,830	600	300	1,750	2,100	1,600	1,800
5	Droits successoraux.....	767	699	477	972	1,428	804	890
6	Sous-total.....	3,929	6,562	5,805	7,326	8,278	10,611	7,356
7	Subsides.....	739	739	875	1,625	1,625	1,625	1,625
8	Sous-total.....	4,668	7,301	6,680	8,951	9,903	12,236	8,981
9	REVENUS RESTANTS.....	17,193	16,698	12,909	18,860	20,990	20,201	19,835
	Dont:							
10	Domaine public.....	4,658	4,086	2,794	4,134	4,415	3,946	4,086
11	Dégreèvement des exploitations minières (estimatif).....	1,830	600	300	1,750	2,100	1,600	1,800
12	Régie des alcools.....	3,637	4,191	2,314	3,607	4,095	3,892	3,850
13	Impôts sur l'essence.....	680	1,753	2,055	2,720	3,163	3,284	3,150
14	Licences d'automobiles.....	1,614	2,189	1,943	2,627	2,871	2,906	3,000
15	Autres revenus.....	4,774	3,879	3,503	4,022	4,346	4,573	3,949
16	DÉPENSES, compte courant.....	20,035	26,174	22,656	27,915	29,396	30,356	30,618
	<b>À DÉDUIRE:</b>							
17	Service net de la dette.....	3,789	5,051	6,580	6,665	6,540	6,363	6,662
18	Secours directs aux chômeurs aptes au travail.....	—	992	3,234	3,983	3,408	3,270	( <sup>2</sup> )3,376
19	Frais de perception d'impôts (estimatifs)	230	286	244	363	415	488	366
20	Sous-total.....	4,019	6,329	10,058	11,011	10,363	10,121	10,404
21	DÉPENSES RESTANTES.....	16,016	19,845	12,598	16,904	19,033	20,235	20,214
	Dont:							
22	Pensions de vieillesse.....	—	562	409	555	588	633	808
23	Autres dépenses d'assistance sociale ( <sup>3</sup> )	3,048	3,909	2,891	4,104	4,516	5,412	5,253
24	Instruction publique.....	3,819	4,379	3,236	3,977	4,273	4,403	4,355
25	Voirie.....	2,422	2,889	1,515	2,427	2,876	2,744	2,709
26	Aménagement.....	2,327	3,085	1,201	1,782	1,898	2,044	2,200
27	Administration générale.....	1,702	2,298	1,785	2,292	2,782	3,040	3,018
28	Dont frais de perception d'impôts.....	230	286	244	363	415	488	366
29	Toutes autres dépenses courantes.....	2,928	3,009	1,805	2,130	2,515	2,447	2,237
30	DÉFICIT OU EXCÉDENT (fonds d'amortissement non compris), avant les transferts.....	1,826	2,175	3,067	104	1,497	2,081	1,802
31	DÉFICIT OU EXCÉDENT après les transferts, mais avant la Subvention de norme nationale.....	1,177	3,147	311	1,956	1,957	34	379
32	Subvention de norme nationale.....	*	*	*	—	—	—	—
33	SOLDE.....	*	*	*	1,956	1,957	34	379

(1) Répartition estimative.

(2) Non compris dans le budget; chiffre estimatif.

(3) Y compris secours aux chômeurs inaptes au travail et administration de l'assistance à l'agriculture.

\* Non indiqué.

— Néant.

## COLOMBIE-BRITANNIQUE

## TABLEAU 29

## PLAN I

(fn)

Milliers de dollars

N <sup>os</sup> d'ordre		1926 (Chiffres constatés)	1930 (Chiffres constatés)	1933 (Chiffres constatés)	1936 (Chiffres constatés)	1937 (Chiffres constatés)	1938 (Chiffres constatés)	1939 (Chiffres estimatifs)
<b>MUNICIPALITÉS</b>								
A	Revenus municipaux.....	17,839	22,775	24,320	20,550	21,039		
D	Dépenses municipales.....	17,139	22,497	25,225	21,372	22,603		
E	Secours aux chômeurs aptes au travail...	—	260	1,072	751	749		
G	Dépenses municipales restantes.....	17,139	22,237	24,153	20,621	21,854		
H	Déficit ou excédent, avant les rajustements	700	278	905	822	1,564		
J	Déficit ou excédent, après les rajustements	700	538	167	71	815		
K	En outre, la quote-part municipale des travaux de secours municipaux était de	—	733	2	98	11		
<b>GAIN NET DE LA PROVINCE ET DES MUNICIPALITÉS</b>								
<b>PROVINCE:</b>								
I	Gain ou perte résultant des transferts, compte non tenu de la Subvention de norme nationale.....	*	*	*	2,060	460	2,115	1,423
II	Subvention de norme nationale.....	*	*	*	—	—	—	—
III	Total (non compris fonds d'amortissement).....	*	*	*	2,060	460	2,115	1,423
IV	Anciens fonds d'amortissement de la province.....	1,630	2,159	586	658	853	3,727	752
V	Total (y compris fonds d'amortissement).....	*	*	*	2,718	1,313	1,612	2,175
VI	Travaux de secours imputés au compte capital.....	—	—	—	1,250	1,335	825	*
VII	Gain net de la province.....	*	*	*	3,968	2,648	2,437	*
<b>MUNICIPALITÉS:</b>								
VIII	Compte courant.....	—	260	1,072	751	749	*	*
IX	Quote-part municipale des travaux de secours.....	—	733	2	98	11	*	*
X	Gain net des municipalités.....	—	993	1,074	849	760	*	*
<b>SOMMAIRE:</b>								
XI	GAIN RÉUNI DE LA PROVINCE ET DES MUNICIPALITÉS, Y COMPRIS LES FONDS D'AMORTISSEMENT DE LA PROVINCE	*	*	*	3,469	2,062	(1)2,361	(2)2,924
XII	ET Y COMPRIS LES TRAVAUX DE SECOURS PROVINCIAUX ET MUNICIPaux.....	*	*	*	4,817	3,408	(1)3,197	(2)3,760

(1) Assumant les dépenses de 1937 pour secours municipaux et travaux de secours provinciaux-municipaux.

(2) Assumant les dépenses de 1937 pour secours et travaux de secours municipaux et de 1938 pour travaux de secours provinciaux.

\* Non indiqué. — Néant.

## RÉPERCUSSION SUR LES FINANCES DU DOMINION

Milliers de dollars

N <sup>os</sup> d'ordre		Années financières closes le plus près du 31 décembre						
		1926	1930	1933	1936	1937	1938	1939
1	Service net de la dette des provinces.....	24,948	29,476	50,183	( <sup>1</sup> )53,084	( <sup>1</sup> )54,311	( <sup>1</sup> )56,007	( <sup>1</sup> )58,828
2	Service net de la dette des municipalités ( <sup>2</sup> )	3,981	5,882	5,174	5,810	4,975	( <sup>3</sup> )4,975	( <sup>3</sup> )4,975
Secours aux chômeurs aptes au travail:								
3	Provinces.....	90	4,096	28,015	36,758	37,394	29,216	25,375
4	Excédent du coût des travaux de secours compris dans le n <sup>o</sup> 3.....	—	934	185	1,141	6,566	( <sup>3</sup> )500	( <sup>3</sup> )
5	Municipalités.....	—	3,225	20,410	22,478	17,608	( <sup>3</sup> )17,608	( <sup>3</sup> )17,608
6	Équivalent en secours directs des travaux de secours provinciaux et municipaux..	—	1,442	2,416	4,905	4,624	( <sup>3</sup> )12,851	( <sup>3</sup> )12,851
7	Diminution de la quote-part du Dominion advenant substitution des secours directs aux travaux.....	—	1,652	1,069	6,905	4,537	1,900	( <sup>3</sup> )5,000
8	Sous-total: Secours aux chômeurs aptes au travail.....	90	6,177	49,587	56,095	48,523	57,275	50,834
9	Subventions de norme nationale.....	*	*	*	14,900	14,900	14,900	14,900
10	Subventions d'exception.....	*	*	*	1,500	4,000	4,000	2,000
11	TOTAL GÉNÉRAL.....	*	*	*	131,389	126,709	137,157	131,537
12	Subsides actuels.....	12,517	14,276	15,332	16,934	21,184	21,201	19,200
13	COÛT BRUT du Plan I.....	*	*	*	114,455	105,525	115,956	112,337
14	Impôts sur les revenus, les compagnies et les successions, moins la répartition de l'impôt sur les exploitations minières....	27,145	36,966	34,141	52,462	68,469	73,742	63,903
15	Impôts municipaux sur les revenus dans le Québec, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Écosse.....	59	78	45	1,644	1,870	( <sup>3</sup> )2,225	( <sup>3</sup> )2,225

(<sup>1</sup>) Y compris provision pour intérêts impayés de l'Alberta: 1936, 2,695; 1937, 3,400; 1938, 3,300; 1939, 3,200.

(<sup>2</sup>) Québec: intérêts seulement.

(<sup>3</sup>) Chiffres estimatifs.

\* Non indiqué.

— Néant.